



陳品伶 飾／我

音樂劇演員，並參與配音、配唱、影像作品拍攝，
獨角音樂劇《焢肉遇見你》獲韓國大邱國際音樂劇節「最佳女主角獎」提名，
並獲得電視歌唱節目《歌神請上車》第三季總冠軍賽前三強。

音樂劇作品

活性介面製作外百老匯音樂劇《I Love You, You're Perfect, Now Change》
廣藝基金會 C MUSICAL製作《微因》
C MUSICAL製作《焢肉遇見你》
C MUSICAL製作《我的上海天菜》
上海墨依文化 C MUSICAL製作《馬卡龍與羅密歐》
C MUSICAL製作《不讀書俱樂部》EP1-3
C MUSICAL製作《最美的一天》
C MUSICAL製作《傾城記》
天作之合劇場《寂寞瑪奇朵》
廣藝基金會《天天想你》

其他作品

草東沒有派對《不都媽生的5.0》直播劇《無常》／第二集女高中生／第三集女太空人
原創動畫《歐米天空》主題曲《銀灰色天空》主唱
電玩遊戲《還願》鞏莉芳配音
電玩遊戲《返校》配樂人聲／方芮欣配音
張衛帆音樂專輯《Circle of Time》人聲
Trash樂團《離開台北》MV飾演姊姊
Netflix影集《媽，別鬧了！》部分插曲演唱

陳品伶

張擎佳 飾／我

國立臺灣師範大學表演藝術研究所畢業。

創立八色鳥音樂劇演員工作室，目前以演員、舞蹈設計及聲音訓練為主。

演出經歷

躍演《勸世三姐妹》、《釧兒》、《DAYLIGHT》

台南人劇團《美女與野獸》、《第十二夜》

瘋戲樂工作室《當金蓮成熟時》

臺中國家歌劇院製作《熱帶天使》

國際中文版音樂劇《媽媽咪呀》

C MUSICAL製作《傾城記》、《我的上海天菜》

舞蹈設計作品

相信音樂《搭錯車》

董事長樂團《風中浮沈的花蕊》

臺北市立國樂團製作歌劇《李天祿與他的四個女人》、《蔥仔開花》

音樂時代劇場《舊情綿綿》、《隔壁親家》

果陀劇場《冒牌天使》

躍演《麗晶卡拉OK的最後一夜》

張擎佳





黃浩詠 飾／聖修伯里

畢業於上海戲劇學院導演系。
出演多部音樂劇、舞台劇、電視劇、電影，
並參與多部作品之表演指導及配音工作。

參與音樂劇作品

C MUSICAL製作《傾城記》
天作之合劇場《飲食男女》
天作之合劇場《天堂邊緣》
全民大劇團《賽貂蟬》
全民大劇團《情人眼裡出西施》
全民大劇團《瘋狂偶像劇》

舞台劇作品

屏風表演班《莎姆雷特》狂潮版、《三人行不行》……等。
金星文創《明星養老院》

影視作品

《姊姊向前衝》、《未來媽媽》、《我的婆婆怎麼那麼可愛》、《最佳利益》

廖允杰 飾／聖修伯里

歌手／演員／詞曲創作人。

音樂劇參與作品

人力飛行劇團《時光電影院》
人力飛行劇團《向左走向右走》

音樂作品

《七彩棒棒糖》、《夏日初體驗》、《哪裡怕》、
《我是傳奇》、《月球漫步》、《365》、
《Love Pain》、《YELLNOW》、《直的彎的》、
《Try Again》、《You're Not Me》、《HBD》，累積超過30多首詞曲創作。





李梓揚 飾／小王子

國立臺北藝術大學戲劇系畢業。

表演經歷

衛武營國家藝術文化中心《魂顛記-臺灣在地魔幻事件》

明日和合製作所《曾經未曾》

無獨有偶工作室劇團《剪紙人》

C MUSICAL製作音樂劇《馬卡龍與羅密歐》

周杰倫作品音樂劇《不能說的秘密》

人力飛行劇團幾米音樂劇《向左走向右走》

人力飛行劇團幾米音樂劇《時光電影院》

天作之合劇團音樂劇《阿堯Shemenayha!》

台南人劇團《天書第一部：被遺忘的神》

台南人劇團X瘋戲樂工作室音樂劇《木蘭少女》

創作社劇團《Holy Crab!異鄉記》

創作社劇團《少年金釵男孟母》

三點水製藝文化音樂劇《雨港基隆》音樂劇前傳

李梓揚

徐浩忠 飾 / 小王子

新北市永和人。

國立臺北藝術大學戲劇學系畢業，主修表演。

演員經歷

雙棲於劇場及影像表演，

與鴻鴻、陳彥斌、洪千涵、洪唯堯、吳言凜、孫唯真、李銘宸、
陳仕瑛、蘇洋徵、徐宏愷.....等劇場創作者合作。

近年作品

兩廳院製作《神不在的小鎮》

驚喜製造 X 進港浪製作《微醺大飯店》

同黨劇團《父親母親》

軟硬倍事《不動的大象》

明日和合製作所《小路決定要去遠方》

三點水製藝《Debug-筆電的使用手冊》

徐浩忠



張芯慈 | 劇本譯詞暨執行導演

C MUSICAL製作藝術總監，音樂劇創作者。
致力於台韓音樂劇之交流合作，將作品帶往國際舞台。

作品授權

音樂短劇《IONEX 3.0 PLUS》授權KYMCO廣告拍攝
音樂劇《焢肉遇見你》授權北京開心麻花改編《求婚女王》
音樂劇《最美的一天》授權上海魅鯨文化製作《最美的一天》
音樂劇《不讀書俱樂部》授權影視拍攝網路劇
韓國音樂劇《武寧大王》作曲

參與作品

百濟藝術節，熊津幻想曲—韓國音樂劇《武寧大王무령대왕》作曲
音樂劇《微因》—作曲、中文譯詞、音樂總監
音樂劇《我的上海天菜》—劇本、作曲、音樂總監
音樂劇《傾城記》—作曲
音樂劇《焢肉遇見你》—劇本、作曲
音樂劇《最美的一天》—作曲
音樂劇《不讀書俱樂部 EP.1、2、3》—作曲

芯慈的話

在準備《小王子》的過程裡，隱約之間像是踏上了「初心」之旅。

從譯配的過程裡去學習另一位作曲家的旋律、從翻譯劇本的過程裡去理解編劇改編劇本的觀點與結構、從執行導演的過程裡去領略導演如何用核心的理念去對觀眾說故事；更甚者，是2019年韓代表第一次來到台灣時，分享給我做音樂劇、經營劇團的提醒。

與音樂劇相處還「十年未滿」的我，幸運的能在這個時間點遇見《小王子》、遇見願意相信我的HJ Culture、願意支持我的udn聯合數位文創，以及願意和我一起完成這部作品的台前幕後所有成員。

三個演員、三把樂器，或許並不華麗、熱鬧，但很純粹的邀請你，一起走入聖修伯里書寫「小王子」的那段時光；在那裡就讓我們一起用心感受、找回那些用眼睛無法看見的「重要的事」。

C MUSICAL

關於C MUSICAL製作

C MUSICAL · SEE MUSICAL

以製作與創作中文音樂劇為發展核心，原創作品不僅受到觀眾的歡迎與肯定，IP更授權至海外、影視進行製作。

創團以來，C MUSICAL致力於將作品帶上國際舞台以及跨國交流、合作，作品曾受邀至韓國大邱國際音樂劇節、北京兩岸小劇場藝術節、上海大觀藝術節演出。近年來也多次邀請韓國音樂劇導演、編舞、編劇、歌唱指導來台合作，並引進韓國音樂劇作品中文化，期許帶給觀眾更多元的音樂劇體驗。

Care • Cure • Comfort

讓音樂劇成為一種日常，用音樂劇去照顧、療癒、撫慰現代生活裡的忙碌、疲憊與孤獨。

C MUSICAL製作 cmusicalpd

作品列表

韓版授權音樂劇《小王子》
台韓合創音樂劇《微因》（與廣藝基金會共同製作）
台韓合創音樂劇《我的上海天菜》
台韓合創懸疑音樂劇《傾城記》
獨角音樂劇《焢肉遇見你》
（授權北京開心麻花改編為獨角音樂劇《求婚女王》）
原創中文音樂劇《最美的一天》（授權上海魅鯨文化製作中國版）
影集式音樂劇《不讀書俱樂部》EP.1-3
（獲2015年DIMF評審委員特別獎、授權影視拍攝）



以Human(人)+Joy(歡愉)的縮寫，
讓藝術與文化為人們的日常帶來歡愉的文化內容專門企業。

音樂劇作品

《Madigliani》、《Egon Schiele》、《Little Jack》、《歌德的辯論：少年維特的煩惱》、《王爾德的辯論：虛假與衰敗、道林格雷的畫像》、《帕格尼尼》、《梵谷》、《The Fiction》、《世宗1446》、《John Doe》、《薩利耶里》、《Maria, Maria》、《絕代艷姬》、《Baby Bus》

HJ Culture代表的話

每個人一生中，至少會有那麼一次懷揣在心中那童話般的故事。

這部作品擁有著在不同時期遇見便會產生不同感受的神奇魅力；期盼《小王子》能在每一位觀眾的心中，以相同抑或是不同的意義留存。

在此向時時刻刻都為了作品而用盡全力的成宰鉉編劇、Damiro作曲／音樂總監、李大雄導演，以及讓作品能夠在台灣上演的C MUSICAL致上最誠摯的感謝。

此外，也要向在看不見的幕後為這齣戲付出心力的台灣工作人員、擔任這齣戲「海外首演」的演員們致上謝意。

最後，我想要向總是給予我巨大力量的妻子和兩位兒子說聲：我愛你們。

HJ Culture代表 | 한승원 韓昇元



聯合報系於2016年10月份，集結旗下「udn瘋活動」、「udn售票網」、「有.設計」，並增設「IP授權暨商品發展部」，正式成立聯合數位文創股份有限公司，投入台灣文化創意產業發展。透過十多年藝術展演與活動策展經驗、結合設計電商平台、售票服務、以及原創圖文IP培育計畫，打造良善文創產業生態鏈，把世界帶進台灣，更致力將台灣帶向國際舞台。

udn聯合數位文創 董事長兼總經理 | 李彥甫

台灣清華大學電機工程系畢業，卻在媒體及文創工作廿多年。早期擔任聯合報科技記者，曾多次獲得各新聞報導獎項。在集團籌辦互聯網發展初期加入營運工作，先後曾負責聯合知識庫及聯合新聞網等，曾擔任聯合線上總經理及執行長，近年致力媒體轉型工程及文創產業發展。目前擔任聯合數位文創公司董事長兼總經理、有你共創數位公司董事長、聯合互動董事長。聯合數位文創公司及有你共創數位公司是台灣文創產業的領導品牌，包括展演、售票、電商、IP發展等多個業務項目。

董事長的話

此次非常榮幸與C MUSICAL合作，引進改編自經典文學作品、韓國高評價的音樂劇《小王子》。《小王子》的故事大家或許聽過或看過，但《小王子》的音樂劇卻很少有機會接觸到，此次演出對於喜歡《小王子》故事的你我來說，都是非常難得的機會。

聯合數位文創參與各種展演活動近廿年，致力引進國際級高水準藝文展演，近年更積極投資台灣劇場，挹注資源到優秀的劇場作品，把作品帶到更多觀眾的面前，帶給大眾一個想像無限、樂趣無限的udnFunLife。

本次將韓國《小王子》音樂劇內容以中文化方式呈現，音樂柔美的旋律、演員精湛的演技，一同帶領我們進入小王子的世界，再次遇見最初的自己。

udn聯合數位文創 董事長兼總經理 |

이대웅 李大雄 | 導演

導演的話

聖修伯里在執筆的過程裡，與代表自己的「我」相遇，而「我」則是在遇見了小王子之後，被邀請到了那個他以為知道，其實卻不甚理解的「理所當然的真理世界」旅行。在小王子來到地球前的那段故事裡，我終於明白了——原來小王子就是另一個自己。

音樂劇作品

《Thrill Me》、《Let My Fly》、《小王子》、《Bloody Silence》、《阿郎歌》、《DEMIAN》、《Maria, Maria》

話劇作品

《維諾納的兩位紳士》、《第十二夜》、《青鳥》、《醜男，美女》、《我是貓》、《悲劇挪夫》、《美女與野獸》、《精神旅行者》、《叢林之書》、《尹伊桑：受傷的龍》、《我們的女人們》、《寶藏島》、《成為哈德洛·品特》。



다미로 Damiro. KIM | 作曲

音樂劇《小王子》要在台灣演出了。

誠實的說，在我音樂劇創作的十年生涯裡，我總是抱持著過程要刺激、結尾要強烈的「公式」在進行創作。然而這一切的轉捩點便是《小王子》；是他告訴了做為大人而活、只追逐著眼前事物的我——真正重要的東西，是用眼睛看不見的。

因為有了這樣的體悟，這部作品給了我回顧自身的機會。也因此寫曲的過程裡，一點也不覺辛苦。大概是因為我告訴自己不要這麼用力的去對待作品的緣故吧。能夠遇見僅憑文本就能展現力量的優秀作品，是我的幸運。

所以期盼這部深受韓國觀眾喜愛的作品，也能夠在台灣獲得觀眾的喜愛；因為台灣的觀眾也都曾經是孩子，有時候也是大人對吧？

想起了那一年的平安夜，韓昇元代表與金鍾碩副代表來到我身邊提議一起創作《小王子》，至今仍深深感謝。

希望大家都能在演出中，找到你的小王子。

音樂劇作品

《M》、《小王子》、《阿爾托·梵谷》、《突然出現的男子》、《龍華香徒》、《光焰奏鳴曲》、《蘭雪》、《月鳴》、《DEMIAN》、《Love Song Through》、《Little Jack》、《月亮與六便士》、《傳奇小籃球隊》、《來我的婚禮吧》

話劇作品

《澡堂的三男子》、《Johnny Walker Blues》、《再見，青春》、《宇宙人》



台灣版主創團隊

製作人 | 鄭涵文

曾任兩廳院節目企劃部、劇場專案製作人、行銷宣傳、藝術節策展人、國際巡演製作等職位。

近期重要製作 |

2015楊景翔演劇團《明年，或者明天見》行銷宣傳
2015楊景翔演劇團《S.O.P》製作人、
2016張雨生經典流行音樂劇《天天想你》北京場行銷宣傳、
2016-2017「上海簡單生活節」專案執行、
2017《海角七號音樂劇》執行製作、
2017田馥甄《小夜曲Serenade》音樂舞台劇台北場執行製作、
2017明日和合製作所《曾經未曾》愛丁堡藝術節演出製作經理
2018新點子劇展明日和合製作所《請翻開次頁繼續作答》製作人
2018亞戲亞 X 鄭義信導演《杏仁豆腐的心裏話》製作人、
2019躍演音樂劇《麗晶卡拉OK的最後一夜》製作人。
兩廳院5G年會沉浸式演出《萬花鏡》製作人。
兩廳院製作《神不在的小鎮》製作統籌

燈光設計 | 管翊翔

國立臺灣大學戲劇系畢業，現專職劇場、演唱會、商演燈光設計及電腦燈編程。

作品領域橫跨戲劇、音樂劇、喜劇、舞蹈、流行及古典音樂演出，期許透過不斷創新的科技與光影藝術的結合，帶來更美好的視覺體驗。

近期設計作品 |

2022陸泰爾娛樂《炎上》燈光設計
2022活性界面製作《I Love You, You're Perfect, Now Change》燈光設計
2022舞思愛《那葡萄樹上的女孩》講唱會燈光設計
2022瘋戲樂工作室《當金蓮成熟時》助理燈光設計
2021第三屆走鐘獎頒獎典禮 燈光設計

舞台設計 | 陳亮儒

國立臺北藝術大學劇場設計學系，主修舞台設計。

現為劇場自由工作者，主要從事舞台設計、繪景師、工作人員。

近期設計作品 |

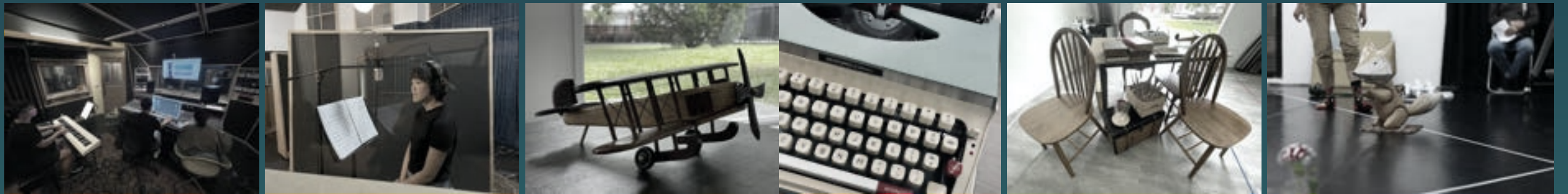
不二容戲劇工作室《刺人》
2021新點子實驗場《半金屬》
果陀劇場《阿不拉桑の太太》、《解憂雜貨店》、《呷飽了沒》
廣藝基金會X進港浪製作《月娘總是照著我們》
臺北海鷗劇場《海鷗之女演員深情對決》
盜火劇團《狗洞》《銀色異夢》
左撇子工場《第貳零壹號饅頭幻想曲》、《夏天好美麗》、
《我與牠比鄰而居》
十口無團HERMÈS 2021 WRTW TRIPTYCH EVENT SHANGHAI

服裝設計 | 范玉霖

目前為服裝造型及彩妝設計的自由接案者，跨足劇場及影視。
曾與C MUSICAL製作合作《控肉遇見你》、《傾城記》、《我的上海天菜》。

近期劇場作品 |

三缺一劇團《國姓爺之夢》《LAB3.14：動物的無限循環》
四把椅子劇團《春眠》
動見體《凱吉一歲親子版》



台灣版主創團隊

歌唱指導 | 金仁馨

近期演出作品 |
天作之合劇場《飲食男女》
金典工場《上海灘》
四季劇團迪士尼音樂劇《獅子王》

電視歌唱比賽 |
湖南衛視《我想和你唱》第三期冠軍

歌唱指導 |
《最美的一天》、《傾城記》、《我的上海天菜》、
《不讀書俱樂部EP.3》、《阿堯Shemenayha!》等

樂手 | 林均憲PN

台灣台中市人，為流行音樂界新銳製作人、編曲、詞曲創作者、職業樂手。

音樂科班出身，畢業於國立臺北藝術大學音樂系理論作曲組，畢業後投入爵士樂深造，為TryAngle三重奏之團長。擅長將流行樂結合爵士樂與古典樂，作品風格清麗不失大膽，合作藝人：魏如萱、徐佳瑩、楊乃文、萬芳、陶晶瑩、李聖傑、蔡旻佑、戴愛玲、王喬尹等。

近年參與音樂劇，2022年擔任《焢肉遇見你》之鍵盤手。

樂手 | 張譽耀VN

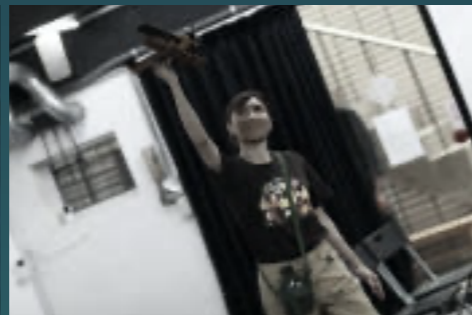
台灣台北市人。淡江大學資訊工程學系、臺北藝術大學管絃擊研究所小提琴碩士。

20歲，臺北車站光南的街頭開始，從婚喪喜慶到交響樂團，偶爾電影配樂、演唱會，居無定所，到處走跳。

音樂劇的緣分從2009年臺灣大學戲劇學系十週年製作《木蘭少女》開始，歷經曙光劇團《I Love You, You're Perfect, Now Change》、《The Last Five Years》、廣藝基金會《美麗的錯誤》、躍演《釧兒》、呂麗莉《悲欣交集》、音樂時代劇場《舊情綿綿》、台南人劇團X瘋戲樂工作室《木蘭少女》、天作之合劇場《飲食男女》、活性界面製作2021及2022《I Love You, You're Perfect, Now Change》南村劇場版。

樂手 | 鄭皓羽VC

回國之後致力於各藝術領域的演出，多方挑戰不同音樂的融合，古典、爵士、民族音樂的合作，以及與現代舞、民俗舞蹈、繪畫、音樂劇.....等跨領域的藝術進行合作。曾參與世界音樂節、傳藝金曲獎等大型演出現任同根生樂團Bass手、大提琴手。



小王子 ^{Musical} Le Petit Prince

編劇
성재현 成宰鉉

作曲
다미로 Damiro KIM

導演
이대웅 李大雄

劇本譯詞暨執行導演
張芯慈

演出
陳品伶 張擎佳 黃浩詠 廖允杰 李梓揚 徐浩忠

樂手
林均憲PN 張譽耀VN 鄭皓羽VC

燈光技術指導
唐郁璇

燈光技術人員
陳定男 陳以欣 王雲祥 蕭雅庭
曾擇弘 周俣辰 陳崇文

音響技術執行
張祐寧

製作人
鄭涵文

執行製作
陳怡蓁 廖品薇

行銷宣傳
劉又菱 胡邦妮 吳盈潔

執行美編
郭詠欣

票務
高于珺 林伊庭 郭亦琳

平面攝影
林政億

動態攝影
葉人愷 張丞博

宣傳訪問影片剪輯
郭詠欣 陳政廷 葉克釗

節目冊執行編輯
胡邦妮

節目冊平面設計
蔡建男

劇團經理
簡佩伽

編舞協力設計
張擎佳

表演指導
黃浩詠

歌唱指導
金仁馨

排練助理
詹宜玫

舞台監督
王敏

舞台協力設計
陳亮儒

服裝設計執行
范玉霖

燈光設計
管翊翔

音場設計
陳鐸夫

音響工程
飛陽音響

音響設計
張夢潔 劉譽杰

投影工程
聚光工作坊

舞台技術指導
徐嘉瑜

舞台技術執行
徐櫟 顏慧仔 高堂傑 林聖博 許竣逢 葉國雅 蔡璨鴻

服裝暨小道具管理
林伊庭

妝髮設計暨統籌
Teddy Cheng

化妝執行
Teddy Cheng
陳詠鑫 Adam

髮型執行
吳曉芳 Sarah
李易信 Eason

主辦單位



贊助單位

國家文化藝術基金會

合作單位



東和樂器



聯經出版